



Andrzej Czajkowski

Kupiec wenecki

Lionel Friend & Keith Warner
premiera - 24 października 2014

AKT I

Andrzej Czajkowski

783

10

[U] Alla marcia, ma l'istesso tempo

795 *f giocoso*

B Cu - pid is blind _____ and lo - vers can - not

798 *f giocoso*

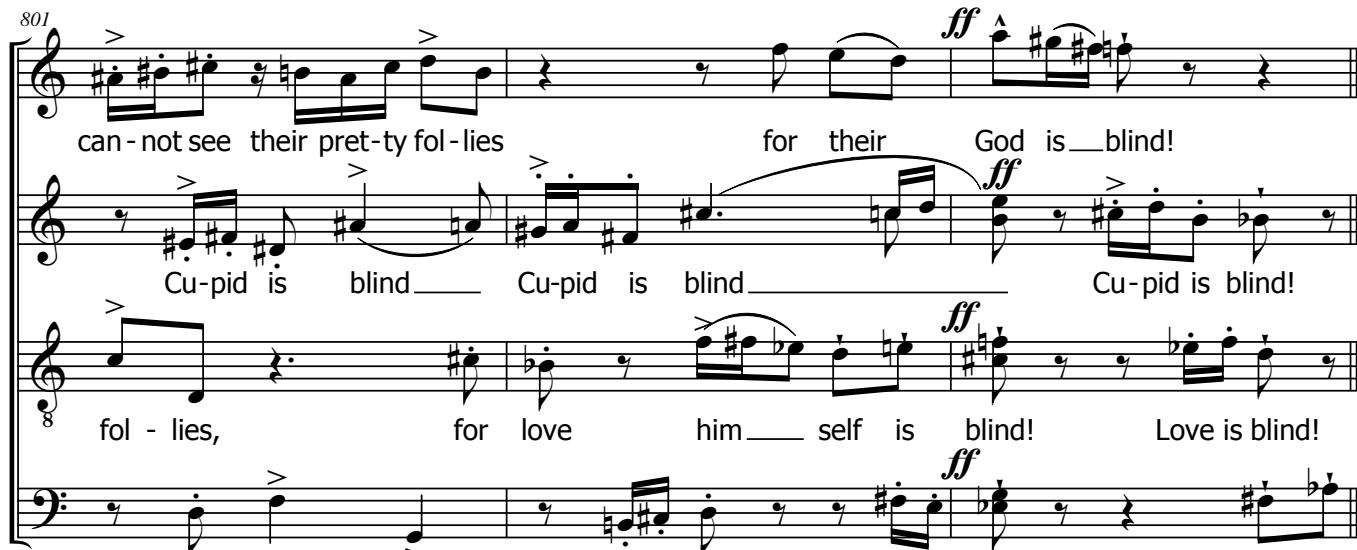
S Cu-pid is blind _____ and lo - vers

A Cu-pid is blind _____

T Young lo - vers can-not see their own pret-ty

B see the pret-ty fol - lies they them selves com - mit!

801



S can - not see their pret - ty fol - lies for their God is _ blind!

A Cu - pid is blind Cu - pid is blind Cu - pid is blind!

T fol - lies, for love him _ self is blind! Love is blind!

B Young lo - vers can-not see, can-not see! Love is

804 159 BB Kupiec wenecki 3 *mf scherz.*

B blind! Cu-pid is blind!

971 *mf giocoso* The pret - ty fol - lies that lo - vers

T

B Young lo - vers can-not see their pret - ty fol - lies

977 *f marc.* Cu-pid is blind _____ and

S

A Young lo - vers

T do com-mit oft go un - seen!

B for__ love is blind!

980 lo - vers can - not see the pret - - - ty

S

A can-not see, can-not see the pret - - - ty

T

B Cu - pid is Cu - pid is

4
983

Kupiec wenecki

S fol - lies they them - selves com - mit!

A fol - lies they them - selves com - mit!

T 8 blind, blind, Love is blind!

B blind, blind, Cu - pid is blind!

3 3 3 3

989

pp possible

S Cu-pid is blind.

A Cu-pid is blind.

T 8 Cu-pid is blind.

B Ay, Cu-pid is blind.

3 3 3 3

996

pp

S Lo - vers can - not see

A Lo - vers can - not see

T 8 Lo - vers are blind

B Lo - vers can - not see

3 3 3 3

Kupiec wenecki

1000

Soprano (S) *ff subito* Nay, Cu - pid, Cu-pid him - self would blush *fp*

Alto (A) *ff subito* An if they could, Cu - pid, Cu-pid him - self would blush *fp*

Tenor (T) *ff subito* If they were not, Cu - pid, Cu-pid him - self would blush *fp*

Bass (B) *ff subito* For if they could, Cu - pid, Cu-pid him - self would blush *fp*

1003 *pp leggieriss.*

Soprano (S) to see her thus trans - for-med to a boy.

Alto (A) *pp leggieriss.* to see her thus trans - for-med to a boy.

Tenor (T) *pp leggieriss.* to see her thus trans - for-med to a boy.

Bass (B) *pp scherz.* to see her thus trans - for-med to a boy.

CC Animato DD

1006 **15** rit. *a tempo* **4** *f* **4** *ff.* **2** >

Soprano (S) True! But lo - vers

Alto (A) **15** **4** *f* **4** *ff.* **2** > True! But lo - vers

Tenor (T) **15** **4** *f* **4** *ff.* **2** > True! Ay, but

Bass (B) **15** **4** *f* **4** *ff.* **2** > True! But

6
1032

Kupiec wenecki

S know it not! For lo - - vers can - not see,
A know it not! For lo - - vers can not see,
T 8 Love knows it not, Love knows it not, for Love is
B lo - - - vers know it not! For lo - vers

1035

S lo - vers are blind.
A lo - vers are blind. for lo - vers
T 8 blind. Nay, lo - vers know it not.
B are blind, lo - - vers can-not see,

1039

EE

S

A can - not see.

T 8 Love is blind.

B all love is blind.

197

197

197

197

AKT II

Allegro giocoso

187 E 3 solo **f**

Bassoon (B): What, _____ more sport al-re-a - dy?

195 solo **mf**

Soprano (S): more sport? sotto voce so am

Alto (A): What, more sport? sotto voce so am I.

Bassoon (B): solo **p** leggiero I am rea-dy for some sport.

200 solo **p** leggiero tutti **f**

Soprano (S): I. The Prince of A-ra-gon!

Alto (A): solo sotto voce tutti **f**

Tenor (T): A-ra-gon? tutti **f**

Bassoon (B): solo sotto voce tutti **f**

The Prince of A-ra-gon? tutti **f**

A-ra-gon? tutti **f**

A-ra-gon? tutti **f**

205 5 solo **p** 3

Alto (A): draw the cur-tain

Tenor (T): 5 solo **p** 3

draw the cur-tain

Musical score for section B of "Kupiec wenecki". The key signature is F major (one sharp), indicated by a box around the letter F and a sharp sign above the staff. The tempo is 216 BPM. The time signature changes between 2/4 and 3/4. The vocal line includes lyrics: "First came the Nea - po - li - tan dolt _____ neigh - ing for love_". Various performance markings are present, such as dynamic marks (p, >, >>), grace notes, and slurs.

224 *tutti* *mp*

A The hotch - potch En - glish-man knew

T Pa - la-tine did no - thing but frown,

B him - self, he could e - even

227

Soprano (S) vocal line:

f sub. Who would wed a dumb-show?

Alto (A) vocal line:

but his own tongue
f sub. Who would wed a dumb-show?

Tenor (T) vocal line:

mf (senza cresc.)
heard mer-ry tales and smiled not; Who would wed a dumb-show?

Bass (B) vocal line:

shoe him! Who would wed a dumb-show?

Kupiec wenecki

230

Soprano (S): French-man! Ger-man!

Alto (A): French-man! Ger-man!

Tenor (T): French-man! Ger-man!

Bass (B): French-man! Ger-man!

243

Soprano (S): the Scot! Who choo - seth me _____ shall gain

Alto (A): Scot! Who choo - seth

Tenor (T): the Scot!

Bass (B): Scot!

247

Soprano (S): what ma - ny men de - si - re.

Alto (A): me shall get _____ as much as he de - serves.

Tenor (T): Fool's head

Bass (B): Death's head is what he shall gain, is what he

Kupiec wenecki

10 250

T is what he de-serves! *f* Fool's head
 B shall gain! Death's head to the Ger-man!

255

S Fool's head to the Pa-la-tine!
 A Death's head to the Ger-man, to the drun-ken Ger - man!
 T to the Scot!

G 260 2

S O come, a lo-ver in their stead! ____

268

A O come a true lo-ver
 T Who choo-seth me must risk all that he hath.

274

S Come,
 A in their stead! Come, good
 B Who choo-seth me must ha-zard all he hath.

Kupiec wenecki

11

279

Soprano (S): good lo-ver! Come _____ to our
 Alto (A): lo-ver! Come, good lo-ver, to our la - dy!
 Tenor (T): Come, good lo-ver! Come _____ to our la - dy!
 Bass (B): Come, good lo-ver! Come _____ to our la - dy!

subito p *ff*

283

Soprano (S): la - dy!
 Alto (A):
 Tenor (T): Come!
 Bass (B): Come!

2 **2** **2** **2**

290

Soprano (S): make room!
 Alto (A): make room!
 Tenor (T): let us make room!
 Bass (B): make room!

mp **64** **12**
mp **64** **12**
mp **64** **12**
mp **64** **12**

12
357 J

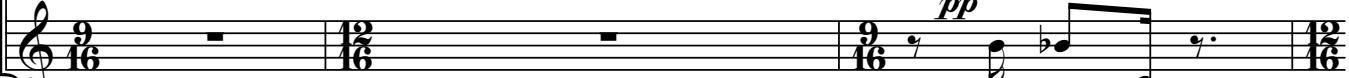
Kupiec wenecki

pp

B 
Hark! do you hear a sound of drums?

361

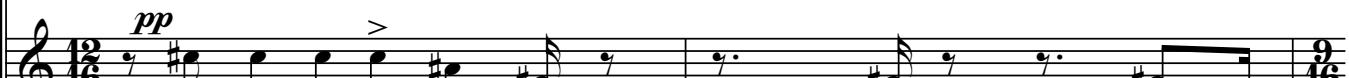
S 
Who is it?

A 
Who is it?

364

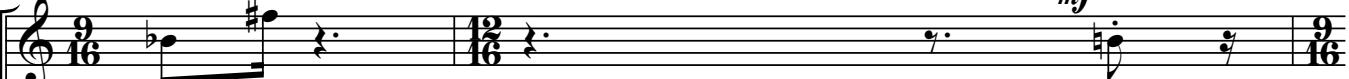
S 
who

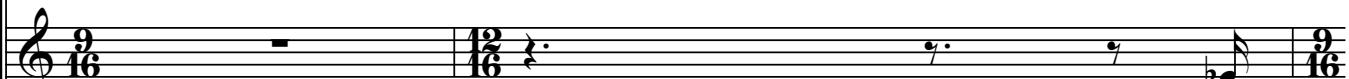
A 
who is it?

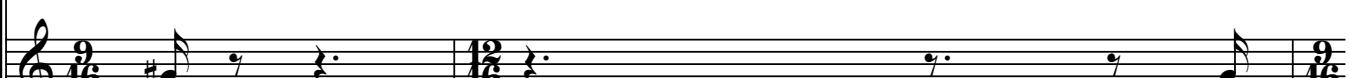
T 
Who is't to Bel-mont comes with throb-bing

B 
Who is't comes near here

366

S 
is it? What

A 
What

T 
drums? Who

B 
to the sound of drums?

368

Soprano (S) vocal line with lyrics: man a-woo-ing comes to the bea - ting of such drums?

Alto (A) vocal line with lyrics: man a - woo-ing comes?

Tenor (T) vocal line with lyrics: is it? What man a - woo - ing comes?

Bass (B) vocal line with lyrics: Who is it? Who is it?

371

Soprano (S) vocal line with lyrics: Mo-roc-co!

Alto (A) vocal line with lyrics: Mo-roc-co!

Tenor (T) vocal line with lyrics: Mo-roc-co!

Bass (B) vocal line with lyrics: Mo-roc-co!

370

U 747 Andante semplice

Soprano (S) vocal line with lyrics: Re - ply, re - ply

Alto (A) vocal line with lyrics: Re-ply, re - ply

Tenor (T) vocal line with lyrics: Re - ply, re - ply

Bass (B) vocal line with lyrics: Re - ply

14

14
766

Soprano (S) vocal line:

17 *mp* *f* *mf* *p* Kupiec wenecki
Let us all sing fan-cy's knell.

Alto (A) vocal line:

17 *pp* Let us all sing fan-cy's

Tenor (T) vocal line:

17 *pp* > Ding —

Bass (B) vocal line:

17 *pp* > Dong —

788

Piu lento V

Soprano (S) vocal line:

—

Alto (A) vocal line:

knell. —

Tenor (T) vocal line:

Ding —

Bass (B) vocal line:

—
Dong —

Accompaniment measures:
5 152 9

957

Soprano (S) vocal line:

f Good joy, my Lord and La - dy

Alto (A) vocal line:

f Good joy, my Lord and La - dy

Tenor (T) vocal line:

f Good joy, my Lord and La - dy

Bass (B) vocal line:

f Good joy, my Lord and La - dy

965

T **4** *p.*
Good

B **4** *p.* Good joy, my Lord.

973

S Good joy,

A *p.* Good joy, my Lord and

T joy, my La - dy. Good joy,

B Good joy,

977

S *cresc. molto* my Lord and La - - - dy!

A La - dy, *cresc. molto* my Lord and La - dy!

T my Lord and La - dy!

B *cresc. molto* my Lord and La - dy, good joy!

ff

981

S **47** **2** **CC**

16

1035

Kupiec wenecki

mp

A Good joy, — Ne - vis-sa!

T *mp*
Good joy, — Gra-

B *p*
Good joy, — Gra - tia - no!

1041

S *mp*
Good joy, — Ne - vis - sa! Good joy, — my Lord and

A —
Good joy, — my Lord and

T *f*.
8 tia - no! Good joy, — my Lord and

B —
Good joy, — my Lord and

1045

S *>*
La-dy! Good joy, — my Lord and La - dy! Good joy, good

A *>*
La-dy! Good joy, — my Lord and La - dy! Good joy, good

T *>*
8 La-dy! Good joy, — my Lord and La - dy! Good joy, good

B *>*
La-dy! Good joy, — my Lord and La - dy! Good joy, good

Kupiec wenecki

1049

Soprano (S): joy, good joy! _____ Good joy! _____

Alto (A): joy, good joy! _____ Good joy! _____

Tenor (T): joy, good joy! _____ Good joy! _____

Bass (B): joy, good joy! _____ Good joy! _____

1056

60

Soprano (S):

AKT III

GG

Allegro come sopra

860

Soprano (S):

865

3

HH

100

Soprano (S): Jew! _____ Jew! _____

Alto (A): Jew! _____ Jew! _____

Tenor (T): Jew! _____ Jew! _____

Bass (B): Jew! _____ Jew! _____